

2011. szeptember 28., szerda

## **A 4/2011. sz. költségvetés-módosítás: saját források, valamint migrációs és menekülthullámok**

P7\_TA(2011)0414

**Az Európai Parlament 2011. szeptember 28-i állásfoglalása az Európai Unió 2011-es pénzügyi évre vonatkozó, 4/2011. számú költségvetés-módosítási tervezetéről szóló tanácsi álláspontról, III. szakasz – Bizottság (13990/2011 – C7-0243/2011 – 2011/2128(BUD))**

(2013/C 56 E/25)

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 314. cikkére, valamint az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikkére,
  - tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 37. és 38. cikkére,
  - tekintettel az Európai Unió 2011-es pénzügyi évre szóló általános költségvetésére, amelyet 2010. december 15-én fogadtak el véglegesen <sup>(2)</sup>,
  - tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra <sup>(3)</sup>,
  - tekintettel a Bizottság által 2011. június 17-én benyújtott, 4/2011. számú költségvetés-módosítási tervezetre (COM(2011)0375),
  - tekintettel a 4/2011. számú költségvetés-módosítási tervezetre vonatkozó, a Tanács által 2011. szeptember 12-én megállapított álláspontra (13990/2011 – C7-0243/2011),
  - tekintettel eljárási szabályzatának 75b. és 75e. cikkére,
  - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A7-0312/2011),
- A. mivel a 2011. évi általános költségvetésre vonatkozó 4/2011. számú költségvetés-módosítási tervezetnek kettős a célja, mégpedig a 3a alfejezetben foglalt előirányzatok megemelése és a hagyományos saját források előjelzésének felülvizsgálata,
- B. mivel a költségvetési előirányzatok migráció és menekültáramlás kezelése céljából történő csaknem 41,1 millió EUR összegű megemelése (a Frontex Ügynökségen, a Külső Határok Alapon, az Európai Visszatérési Alapon és az Európai Menekültügyi Alapon keresztül) részét képezi az Unió dél-mediterrán országok politikai változásaira adott szerteágazó válaszáának,
- C. mivel a költségvetési előirányzatok emelése nettó összegű és megfelel az „új előirányzatok az új feladatokhoz” elvnek,
- D. mivel a kifizetési előirányzatok javasolt kapcsolódó 43,9 millió EUR összegű emelése az „Energiaágazatbeli projektek a gazdasági fellendülés támogatására – Energiahálózatok” költségvetési tétel tervezettnél alacsonyabb szinten végrehajtott kifizetéseiből való átcsoportosítás révén válik lehetővé,

<sup>(1)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 68., 2011.3.15.

<sup>(3)</sup> HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

2011. szeptember 28., szerda

- E. mivel a fent említett költségvetési tétel végre nem hajtott kifizetési kimerülnek a 2/2011. sz. költségvetés-módosítás, a 4/2011. sz. költségvetés-módosítási tervezet és egyéb átcsoportosítások elfogadása által,
- F. mivel a 2011. évre vonatkozó lehetséges jövőbeli kifizetési kötelezettségeket a kifizetési előirányzatokról szóló, a költségvetési hatóság két ága által elfogadott közös nyilatkozat figyelembevételével kellene bemutatni,
1. tudomásul veszi a 4/2011. számú költségvetés-módosítási tervezetet;
  2. nagy meglepetéssel veszi tudomásul a Tanács egymásnak ellentmondó álláspontjait, miszerint a 4/2011. sz. költségvetés-módosítási tervezetben elfogadta a 3a alfejezetbe tartozó több program finanszírozásának megerősítését, ugyanakkor a 2012-es pénzügyi év vonatkozásában ellenkező álláspontra helyezkedik ugyanezen eszközökkel kapcsolatban, és csökkenti az előirányzatok összegét;
  3. ezzel összefüggésben emlékeztet arra, hogy az Unió saját eszközeivel kapcsolatos összehangolt és következetes kötelezettségvállalása előfeltétele a hatékony és optimális költséghatékonyságnak, amire nagy szükség van a feszült és megkorlátozott költségvetési környezetben;
  4. módosítás nélkül jóváhagyja a 4/2011. számú költségvetés-módosítási tervezetről szóló tanácsi álláspontot, és utasítja elnökét annak megállapítására, hogy a 4/2011. számú költségvetés-módosítást véglegesen elfogadták, valamint arra, hogy gondoskodjon annak közzétételéről az Európai Unió Hivatalos Lapjában;
  5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak és a nemzeti parlamenteknek.

### **Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap mobilizálása (Dánia „EGF/2010/017/DK/Midtjylland Machinery” referenciaszámú kérelme)**

P7\_TA(2011)0415

**Az Európai Parlament 2011. szeptember 28-i állásfoglalása az európai globalizációs alkalmazkodási alapról az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (Dánia „EGF/2010/017 DK/Midtjylland Machinery” referenciaszámú kérelme) (COM(2011)0421 – C7-0194/2011 – 2011/2159(BUD))**

(2013/C 56 E/26)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2011)0421 – C7-0194/2011),
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra <sup>(1)</sup> (2006. május 17-i intézményközi megállapodás) és különösen annak 28. pontjára,
- tekintettel az európai globalizációs alkalmazkodási alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> (EGAA-rendelet),
- tekintettel a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjában előírt háromoldalú egyeztetésre,

<sup>(1)</sup> HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 406., 2006.12.30., 1. o.